

HOLY HOUR



HORA SANTA

(After Benediction)

Laudes Divinae

Benedictus Deus.
Benedictum Nomen Sanctum eius
Benedictus Iesus Christus, verus Deus et
verus
homo
Benedictum Nomen Iesu
Benedictum Cor eius sacratissimum
Benedictus Sanguis eius pretiosissimus
Benedictus Iesus

in sanctissimo altaris Sacramento
Benedictus Sanctus Spiritus, Paraclitus
Benedicta excelsa Mater Christi, Maria
sanctissima
Benedicta sancta eius et immaculata
Conceptio
Benedicta eius gloriosa Assumptio
Benedictum nomen Mariae, Virginis et
Matris
Benedictus sanctus Ioseph, eius castissimus
Sponsus
Benedictus Deus in Angelis suis, et in Sanctis
Suis

The Divine Praises

Blessed be God.
Blessed be His Holy Name
Blessed be Jesus Christ, true God and true
Man Blessed be the Name of Jesus
Blessed be His Most Sacred Heart
Blessed be His Most Precious Blood
Blessed be Jesus
in the Most Holy Sacrament of the Altar
Blessed be the Holy Spirit, the Paraclete
Blessed be the great Mother of Christ, Mary
most Holy
Blessed be her Holy and Immaculate
Conception
Blessed be her Glorious Assumption
Blessed be the Name of Mary, Virgin and
Mother
Blessed be St. Joseph, her most chaste
spouse
Blessed be God in His Angels and in His
Saints

Las Alabanzas Divinas

Bendito sea Dios.
Bendito sea su santo nombre.
Bendito sea Jesucristo, Dios y verdadero
hombre.
Bendito sea el nombre de Jesús.
Bendito sea su sacratísimo Corazón.
Bendita sea su preciosísima Sangre.
Bendito sea Jesús en el Santísimo
Sacramento del Altar.
Bendito sea el Espíritu Santo Paráclito.
Bendita sea la excelsa Madre de Dios, María
Santísima.
Bendita sea su santa e inmaculada
concepción.
Bendita sea su gloriosa asunción.
Bendito sea el nombre de María Virgen y
Madre.
Bendito sea San José, su castísimo esposo.
Bendito sea Dios en sus ángeles y en sus
santos

SONGS

At the beginning of the Adoration:

Pange, Lingua (Latin)

(Written by St. Thomas Aquinas)
Pange, lingua, gloriosi
Corporis mysterium,
Sanguinisque pretiosi,
quem in mundi pretium
fructus ventris generosi
Rex effudit Gentium

Nobis datus, nobis natus
ex intacta Virgine,
et in mundo conversatus,
sparso verbi semine,
sui moras incolatus
miro clausit ordine.

English

Sing, my tongue, the Savior's
glory, of His flesh the
mystery sing; of the Blood,
all price exceeding,
shed by our immortal King,
destined, for the world's
redemption, from a noble
womb to spring.

Of a pure and spotless Virgin
born for us on earth below,
He, as Man, with man
conversing, stayed, the seeds
of truth to sow;
then He closed in solemn
order wondrously His life of
woe

Español

Que la lengua humana
cante este misterio:
la preciosa sangre
y el precioso cuerpo.
Quien nació de Virgen
Rey del universo,
por salvar al mundo
dio su sangre en precio.
Se entregó a nosotros,
se nos dio naciendo
de una casta Virgen;
y, acabado el tiempo,
tras haber sembrado
la palabra al pueblo,
coronó su obra
con prodigio excelso.

At the end of Adoration:

Tantum Ergo

Tantum ergo Sacramentum
Veneremur cernui:
Et antiquum documentum
Novo cedat ritui:
Praestet fides supplementum
Sensuum defectui.

Genitori, Genitoque
Laus et jubilatio,
Salus, honor, virtus quoque
Sit et benedictio:
Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio. Amen.

English:

Down in adoration falling,
Lo! the sacred Host we hail,
Lo! o'er ancient forms
departing. Newer rites of
grace prevail; Faith for all
defects supplying, Where the
feeble senses fail.

To the everlasting Father,
And the Son Who reigns on
high With the Holy Spirit
proceeding Forth from each
eternally, Be salvation, honor
blessing, Might and endless
majesty. Amen

Espanol:

Tan sublime Sacramento,
adoremos en verdad.
Que los ritos ya pasados
den al nuevo su lugar.
Que la fe preste a los ojos
la visión con que mirar.

Bendición y gloria eterna
a Dios Padre creador.
A su hijo Jesucristo
y al Espíritu de amor.
Demos siempre igual gloria,
alabanza y honor. Amen
